

---

**Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-53. del: Posebne zahteve za električne grelne aparate za savne in infrardeče kabine (IEC 60335-2-53:2011/A1:2017 + COR1:2017) - Dopnilo A1**

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-53: Particular requirements for sauna heating appliances and infrared cabins (IEC 60335-2-53:2011/A1:2017 + COR1:2017)

iteh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-53: Règles particulières pour les appareils de chauffage de saunas et les cabines infrarouges (IEC 60335-2-53:2011/A1:2017 + COR1:2017)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-53:2011/A1:2023**

**ICS:**

97.100.10      Električni grelniki      Electric heaters

**SIST EN 60335-2-53:2012/A1:2023**      en



EUROPEAN STANDARD

**EN 60335-2-53:2011/A1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

May 2023

ICS 97.100.10

English Version

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-53:  
Particular requirements for sauna heating appliances and  
infrared cabins  
(IEC 60335-2-53:2011/A1:2017 + COR1:2017)

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -  
Partie 2-53: Règles particulières pour les appareils de  
chauffage de saunas et les cabines infrarouges  
(IEC 60335-2-53:2011/A1:2017 + COR1:2017)

To be completed  
(IEC 60335-2-53:2011/A1:2017 + COR1:2017)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60335-2-53:2011; it was approved by CENELEC on 2023-03-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 60335-2-53:2011/A1:2023 (E)****European foreword**

This document (EN 60335-2-53:2011/A1:2023) consists of the text of IEC 60335-2-53:2011/A1:2017 prepared by IEC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2023-12-02 implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2026-06-02 conflicting with this document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN 60335-2-53:2011/A1:2023 and EN 60335-2-53:2011/A11:2023.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.itih.ai)

**Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 60335-2-53:2011/A1:2017 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

<https://www.sistatalog.com/standards/sist/ccbd5a19-4d03-4a79-8003-394c085efc72/sist-en-60335-2-53-2012-a1-2023>



IEC 60335-2-53

Edition 4.0 2017-01

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1  
AMENDEMENT 1

**Household and similar electrical appliances – Safety –  
Part 2-53: Particular requirements for sauna heating appliances and infrared  
cabins**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –  
Partie 2-53: Règles particulières pour les appareils de chauffage de saunas et les  
cabines infrarouges**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

ICS 13.120; 97.100.10

ISBN 978-2-8322-3881-3

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/5310/FDIS	61/5321/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

The contents of the corrigendum of March 2017 have been included in this copy.

---

## INTRODUCTION

*Add the following new text after the last paragraph:*

Electrotechnical Commission (IEC) draws attention to the fact that it is claimed that compliance with this document may involve the use of a patent.

IEC takes no position concerning the evidence, validity and scope of this patent right.

The holder of this patent right has assured the IEC that he/she is willing to negotiate licences under reasonable and non-discriminatory terms and conditions with applicants throughout the world. In this respect, the statement of the holder of this patent right is registered with IEC. Information may be obtained from:

Klaf's GmbH & Co. KG  
Markus Gaebele ([markus.gaebele@klafs.de](mailto:markus.gaebele@klafs.de))

Address  
Erich-Klaf's-Straße 1-3  
D-74523 Schwaebisch Hall  
Germany

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights other than those identified above. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC (<http://patents.iec.ch>) maintains on-line data bases of patents relevant to its standards. Users are encouraged to consult the database for the most up to date information concerning patents.

### 3 Terms and definitions

*Add the following new definition:*

#### 3.108

##### **time pre-selection**

switching on a sauna heater within a **prefabricated sauna** with a delay

### 22 Construction

*Add the following new subclause:*

#### 22.51 *Modification:*

The control for **time pre-selection** shall be fixed to the **prefabricated sauna**. The active mode shall be indicated in the **prefabricated sauna** and it shall be visible from outside.

**22.108** *Add the following to the end of the first paragraph of the requirement:*

This requirement also applies for the **time pre-selection** mode.

*Add the following to the end of the third paragraph of the requirement:*

Or, for **prefabricated saunas**, the **time pre-selection** mode.

*In the penultimate paragraph of the test specification, replace “shall be disabled” by “or the **time pre-selection** mode shall be disabled”.*

### 24 Components

**24.102** *In the first paragraph of the requirement, delete “or 125 °C, whichever is higher”.*

---